

Wednesday, April 1, 2020

**Gentili Clienti,**

in relazione alla situazione generale venutasi a creare in Italia ed a seguito dei provvedimenti assunti con i diversi Decreti Ministeriali per il contrasto e il contenimento della diffusione del virus Covid-19 (Coronavirus), comunichiamo che F.I.C.I.T. Srl ha attuato da subito azioni finalizzate a garantire i migliori standard di sicurezza per i propri dipendenti, collaboratori, clienti e fornitori, garantendo nel contempo, continuità lavorativa pur tenendo conto dei protocolli di sicurezza definiti negli accordi condivisi dalle parti sociali e definendo azioni in linea con quanto indicato nelle disposizioni delle autorità governative.

Abbiamo agevolato fin da subito modalità di comunicazione a distanza (webinar, conference call, audit da remoto, riduzione dei meeting fisici prediligendo quelli in modalità virtuale).

Faremo il possibile perché tutte le commesse vengano evase garantendo la qualità di sempre e con l'obiettivo di mantenere la regolarità delle consegne; la circolazione dei mezzi di trasporto è ad oggi consentita con le limitazioni definite dalle disposizioni del Governo Italiano.

A disposizione per informazioni o chiarimenti.

Cordiali saluti.

**Estimado Cliente,**

en relación con la situación general que ha surgido en Italia y siguiendo las medidas tomadas con los diversos Decretos Ministeriales para combatir y contener la propagación del virus Covid-19 (Coronavirus), le informamos que F.I.C.I.T. Srl implementó de inmediato acciones destinadas a garantizar los mejores estándares de seguridad para sus empleados, colaboradores, clientes y proveedores, para garantizar al mismo tiempo la continuidad del trabajo teniendo en cuenta los protocolos de seguridad definidos en los acuerdos compartidos por los interlocutores sociales y definiendo acciones en línea con cuanto indicado en las disposiciones de las autoridades gubernamentales.

Inmediatamente facilitamos los métodos de comunicación remota (webinar, conference call, audit de remoto, reducción de reuniones físicas promoviendo aquellas en modo virtual).

Haremos todo lo posible para garantizar que se procesen todos los pedidos, garantizando la calidad habitual y con el objetivo de mantener la regularidad de las entregas; la movilización de los transportes está actualmente permitida con las limitaciones definidas por las disposiciones del Gobierno Italiano.

Estamos a disposición para cualquier información o aclaración adicional.

Saludos cordiales.

**Dear Customer,**

According to the general situation that has arisen in Italy and following the measures taken by the various Ministerial Decrees to combat and contain the spread of the Covid-19 virus (Coronavirus), we inform you that F.I.C.I.T. Srl immediately implemented actions aimed at guaranteeing the best safety standards for its employees, collaborators, customers and suppliers, while guaranteeing continuity of work while taking into account the safety protocols defined in the agreements shared by the social partners and defining actions online with what is indicated in the provisions of government authorities.

We immediately implemented remote communication methods (webinar, conference call, remote audit, reduction of physical meetings by preferring those in virtual mode).

We will do everything possible to ensure that all orders are processed, guaranteeing the usual quality and with the aim of maintaining the regularity of deliveries; the movement of means of transport is currently permitted with the limitations defined by the provisions of the Italian Government.

We are available for any further information.

Best regards.

F.I.C.I.T. Srl